

ION CLOPOȚEL LA 90 DE ANI

Stimate tovarășe Ion Clopoțel, în 1982 ați primit premiul special al Uniunii Scriitorilor pentru întreaga dv. activitate.

Revista „Viitorul social” își propune să publice o convorbire cu dv. și pentru aceasta vă rugăm, în primul rând, să rememorați pentru cititorii noștri aspectele cele mai semnificative din viața dv.

— Sunt încântat de a vorbi și despre viața mea și despre începuturile activității mele publicistice și sociografice. Sint născut în Poiana Mărului, lângă Brașov; am 90 de ani. Condițiile de viață ale familiei m-au făcut să mă ajut aproape singur. În liceul „Andrei Șaguna” din Brașov mi s-au acordat ajutoare de către profesorii mei, învățam destul de bine, și mai ales, am primit bursa „Cristurion” timp de patru ani, care mi-a asigurat existența și posibilitatea de a termina acest liceu, de a mă dezvolta din punct de vedere intelectual.

Profesorul Alexandru Bogdan, fratele doamnei Catinca Iorga, mi-a atras atenția asupra Vălenilor de Munte și m-a întrebat dacă sint dispus să răspundesc între colegi și în societatea din Brașov scrierile lui Iorga. M-am angajat foarte de tânăr la această muncă extrem de plăcută și cred că legăturile pe care le-am avut cu Alexandru Bogdan m-au determinat să mă consacru publicisticii. Din Văleni am trimis o serie de cronică fie la „Gazeta Transilvaniei” din Brașov, fie la „Românul” din Arad despre cursurile de acolo, uimit că în presa din Transilvania nu se ia notă despre cuvântările și cursurile selecte de la Vălenii de Munte.

De la Vălenii de Munte am scris lui V. Goldiș că ziarul „Românul” din Arad suferă de o serie de insuficiențe, că limbajul e ca prea multe străinisme, că limbajul ardelean, mai mult etimologic decât fonetic, nu este apreciat și că ar trebui să i se dea o înfățișare mai plăcută și într-o limbă literară mai accesibilă. Răspunsul lui Goldiș a fost că m-a invitat redactor intern la Arad, tocmai ca să dau o corectură mai modernă manuscriselor care vin în redacție. Am acceptat, în 1912, să intru în redacție și în adevăr munca grea de ucidere a fost citirea manuscriselor și să le fac corectura pentru a intra la tipar. Terminasem liceul aveam numai bacalaureatul, totuși. M-am înscris din Arad la Universitatea din Budapesta pentru Litere și Filosofie pentru că aveam asigurată existența aici și mă puteam duce din cînd în cînd la Universitate pentru examene.

Liceul „Andrei Șaguna” a fost unul din liceele de renume pentru învățămîntul de cultură ardeleană. Ce colegi și profesori ați avut și care s-au remarcat mai apoi în mod deosebit ca personalități?

— Despre absolvenții din liceu răspîndiți în diverse domenii nu mi-au rămas amintiri deosebite. Dar am amintiri despre personalitățile acestui liceu. Aproape că nu este intelectual de seamă din viața publică transilvăneană care să nu fi trecut pe aici. Am avut profesori de o deosebită distincție și cultură. Printre ei remarc, în primul rînd, chiar pe directorul liceului Virgil Oniț, autor de cărți și colaborator al ziarului „Românul” din Arad. Tot la Arad a apărut o carte a lui, pe baza unui manuscris copiat de mine. Este vorba de o carte despre începuturile scrisului românesc.

Altă personalitate de seamă a fost Iosif Blaga care m-a îndrumat încă din anul I. Ca diriginte de clasă, ne-a îndemnat să stringem bani pentru excursii. Astfel, cînd am ajuns în anul VII am făcut o excursie la Roma împreună cu el, ca și multe excursii în țară, ca de pildă, la Sinaia, peste Bucegi și am fost foarte încîntat de cursurile lui la nivel universitar. Astfel, el a scris celebra carte *Teoria dramei*, extrem de interesantă și cu valoare eternă. Profesorul Alexandru Bogdan, de literatură română și germană, colaborator al ziarului „Românul”, m-a îndemnat să merg la cursurile de la Vălenii de Munte și chiar mi-a acordat în fiecare an, un fel de beneficiu pentru publicațiile răspîndite în Brașov, cărțile lui Iorga, de pildă.

Unul dintre profesorii de seamă a fost Axente Banciu, profesor de limba română și maghiară, publicist de seamă, un mentor în probleme de ortografie. A lăsat și cărți și cursuri

foarte frumoase despre ortografia corectă românească. De la el am învățat multe principii asupra vocabularului și limbii românești.

Printre personalitățile acestui liceu trebuie să amintesc de profesorul Ion Petrovici, de limba latină, cu multe merite în ceea ce privește îmbunătățirea condițiilor materiale ale elevilor. El a fost primul director al internatului liceului „Andrei Șaguna”, internat numit „Cristuriani”.

După bacalaureat am fost chemat — așa cum am mai spus — la Arad, în publicistică. Aici am fost surprins de o inițiativă a unor cercuri progresiste maghiare, de interesul ce-l aveau pentru problema pur monografică. Într-o bună zi ne-am pomenit că unul dintre membrii cei mai iluștrii ai acestei mișcări progresiste maghiare, pe nume Braun Robert, scrie o monografie a unui sat de lângă Arad.

Referitor la monografia lui Robert Braun Ciciu (Județul Arad. Monografia unui sat românesc (1906) Dimitrie Gusti preciza că este cea dintâi lucrare scrisă într-o limbă străină asupra unui sat românesc. De asemenea, că tot Robert Braun a făcut un studiu sociologic comparativ între un oraș din Banat (Lipova) și altul din Italia (Sansepolero) în (1907).

— Era o apariție excepțională acest interes deosebit pe care îl acordau problemelor românești cercurile progresiste grupate în jurul Societății de sociologie a lui Jász Oszkár. Jász Oszkár a și înțeles că nu poate scrie articole politice în ziarul „Vilag” (Lumea) din Budapesta fără concursul cercurilor românești. Știa prea bine ce înseamnă, ce pondere politică are Vasile Goldiș și a gravitat cu toată mișcarea lui la Arad, cu acel partid al lui Progresist-cetățenesc să întemeieze chiar aici, un ziar „Arádi Hírlap”. El a stăruit pe lângă Goldiș să fie colaboratori principal la acest ziar. Goldiș a înțeles că trebuie revizuită tactica greșită a unor conducători care imprimaseră un fel de conduită pasivă în timpul războiului și i se părea oferta lui Jász ca un prilej binevenit de a scrie chiar în limba maghiară despre problema naționalităților. Vasile Goldiș a tipărit în „Arádi Hírlap” în anii 1917—1918 celebrele sale articole, uimitoare prin vigoare și caracterul lor științific și ar merita ca aceste articole, pe care eu le-am reproduș și le-am expedit „Institutului Nicolae Iorga” în original, să apară în traducere având în vedere greutatea excepțională pe care o prezintă pentru problema națională pe plan nu numai strict autohton, ci și internațional.

V. Goldiș s-a ridicat foarte sus în concepțiile sale politice încit adesea pleda în ziarul „Românul” pentru o astfel de tendință răspicată a politicii românești ca să fie în consens cu gândirea universală democratică. Erau articole în care Goldiș afirma că noi românii din Ardeal și Banat sintem incintați să dăm concurs mișcării internaționale de democratizare pentru că ea coincide cu vederile noastre autohtone.

Niciodată problema românească nu a fost văzută de la o înălțime și de pe o culme științifică mai bine decât de V. Goldiș, chiar în perioada crincenă a războiului, cind sute de mii de soldați români mureau, își vărsau singele pentru scopuri străine. Acest universalism al lui Goldiș m-a frapat deosebit și cind, în 12 martie, 1916, ziarul „Românul” a fost suprimat de către guvernul maghiar, ca să nu-i stinjească activitatea de uzurpare a drepturilor românești. Goldiș s-a ridicat atât de sus în ceea ce privește dezbaterea problemei naționale încit a spus că e necesar să păstrăm legături cu aceste curente progresiste cu care să se colaboreze toată vremea. A fost o coincidență de atitudine între ziarul „Arádi Hírlap” și Goldiș în această perioadă (1910—1918) pe care am putea-o numi într-un fel „zilele lui Goldiș”, pentru că nimenea dintre conducătorii români nu s-a ridicat la culmile ideologice ale acestuia. Atît de puternică a fost această ofensivă în limba maghiară încit Comitetul Național l-a considerat ca un purtător de cuvînt, iar în 8 nov. 1918 i-a încredințat din nou direcția ziarului „Românul”, unde el a dus campania pînă la convocarea Marii Adunări Naționale de la 1 dec. 1918.

Ați participat la această istorică Adunare?

— Ca redactor șef, fiindcă eu eram acuma în această calitate, după ce am ieșit din închisoarea din Seghedin unde mă aruncas Tisza, unde am stat aproape doi ani, împreună cu Braniste și cu dr. Dumitru Manu și alți luptători și Goldiș m-a așezat ca al patrulea șef redactor la ziarul „Românul” prin faptul că eu aveam și experiența omului care a fost martir prin închisori ca și prin cultura pe care o agonisise prin cursurile pe care le urmasem la Universitățile din Budapesta și Viena. La Alba Iulia, la Marea Adunare, eu am fost șeful biroului de presă. Fiind inițiat în cursul mișcării revoluționare ambele tabere, națională și socialistă, au fost de acord să am această misiune de reprezentant al presei la Alba Iulia, în minile mele fiind toate documentele zilei. Fluieraș și Jumanca îmi ofereau materiale pe care eu deja le aveam. Eram un ziarist cu un rol hotărîtor și în conceperea structurii rezoluției de la această Mare Adunare.

După plecarea lui Goldiș ca ministru la București, ziarul mi-a rămas mie în răspundere directă. Aici mi-am publicat cele două mari articole intitulate *Problemele sociale*, articole pe care le scrisesem încă pe cind eram profesor la Caransebeș și manuscrisul rămăsese nepublicat.

și a apărut în ziarul „Românul” în 1919. Astfel pentru prima oară a apărut un studiu cu texte din literatura marxistă în presa noastră ardeleană. În Arad s-au ivit mari ciocniri și fricțiuni între români și adversarii politici, încât fiind ocupați de niște unități militare am fost nevoiți să fugim la Brașov, chemați de Mihai Popovici și Vaida, care erau proprietari la „Gazeta Transilvaniei”. Așa am ajuns eu șef redactor la „Gazeta Transilvaniei” care mi-era mie foarte prielnic, fiind prin naștere din aceeași regiune. În această perioadă, un trimis al ziarelor „Adevărul” și „Dimineața” a venit la Brașov; Brănișteanu, în calitate de director al ziarului „Dimineața”, mi-a oferit starea de redactor pentru Ardeal și Banat, indemnându-mă să mă duc la Cluj, ca centru mai potrivit pentru activități în această direcție. Așa am ajuns eu să fiu redactor pentru Transilvania la cele două mari ziare din București, unde am colaborat douăzeci de ani, începând din 1919 până la suprimarea ziarului de către guvernul Goga.

Am trecut la Cluj în 1921. Ziarul „Patria” nu mai apărea și atunci s-a întâmplat că un grup de ziaristi șomeri de la „Patria”, având eu marele succes cu „Societatea de mine” în 1924, să mă indemne să fac demersuri pe lângă Mihai Popovici, Vaida și Maniu să iau eu direcția ziarului dispărut. Atunci se ivise rezistență din partea lui Maniu, pentru vederile mele socialiste. În angajarea mea. Până la urmă am ajuns la un fel de tranzacție; pentru partea politică să se numească un comitet special politic, iar mie să mi se lase în mină ziarul cu redacția ca să pot să dispun de acest ziar sub toate aspectele. Am făcut din „Patria” un ziar de informație, pentru ca să aibă răspundere și mijloace de existență. Partidul era lipsit de mijloace, Maniu insistă să apărăm cit se poate de repede, eu am pus condiție, am făcut opinie separată și am spus că nu pot apărea atîta vreme cît nu sint asigurate condițiile materiale. Nu mă pot angaja la un ziar care să dispară mîine-poimîine. Ziarul „Patria” a avut o difuzare excepțională, uneori ajungînd la un tiraj de 30 000 de foi, așa de mare încît aproape nu era cititor în Cluj care să nu aibă „Patria” zilnic. Acesta era un tiraj nemaîntîlnit în presa transilvană, cu tiraje foarte mici, foarte reduse iar mijloacele tipografice foarte primitive.

Sotia mea, a izbucnit în plîns cînd ne-am mutat la Brașov și a văzut tipografia „Gazetei Transilvaniei”. Ziarul tipărit, era invirtit de un singur om cu mina. Spuderea, cel care era capabil să tragă circa 500—600 de foi pe zi. În acest timp am reușit să ridic tirajul la cîteva mii de exemplare. În „Gazeta Transilvaniei”, am publicat o serie de studii care apoi au fost trase în broșura *Criza democrației în România*.

Miron Constantinescu le-a acordat acestor studii, apărute în „Gazeta Transilvaniei”, mai multă semnificație decît lucrărilor de mare tiraj, apărute în multe exemplare. Acesta ar fi un aspect pur gazetăresc, pe dvs. vă interesează îndeosebi mișcarea monografică și sociologică.

La Cluj am rămas pînă în 1934. După aceea, am venit la București în redacția ziarelor „Adevărul” și „Dimineața”, care erau foarte bucuroase să le fiu la îndemînă. Știu că lucram noaptea, uneori comentam evenimentele din Transilvania chiar în 4—5 articole și stăteam pînă tîrziu noaptea în redacție și cu aceste articole am făcut o atmosferă foarte puternică problemelor Transilvaniei, puțin cunoscute. Era o complexitate de stări în această provincie care meritau a fi tratate cu multă prudență și cu multă știință, pentru că greșelile care s-ar fi comis ar fi fost dăunătoare mersului progresist al societății române.

Dar cu revista „Societatea de mine” pe care o scoateți la Cluj ce s-a întâmplat?

— „Societatea de mine” am mutat-o la București cu tiraj redus. Nu mai aveam mediu cumsecade, dar ea avea coronamente puternice, chiar după pierderea Ardealului sub Horthy, așa că a rezistat, cu greutate și cu datorie. Am scos cîteva numere și în 1944, la Brașov, însă, fiind redactor șef la noul ziar socialist „Poporul” din Brașov, nu am mai fost în stare să am grijele unei reviste așa de complexe cum era „Societatea de mine”.

Dacă vrei să continuați relatarea firului vieții dv. după 1944.

După 1944, eu m-am bucurat de un mare prestigiu ca publicist și m-a legat o prietenie foarte strînsă cu Lothar Rădăceanu, care m-a invitat să-i scriu cronică externă în „Lumea nouă” condusă de el. Lothar Rădăceanu m-a rugat ca în afară de această cronică să comentez și anume evenimentele, mai ales de ordin revoluționar transilvan. Așa că au apărut în „Lumea nouă” articole de fond scrise de mine cu diverse ocazii politice și în perioada aceasta am continuat să-mi scriu o serie de cărți, unele din ele care nici pînă azi nu au apărut. De exemplu, *Epopeea românilor pentru reîntregire*, o carte de vreo 700 de pagini, care stă de vreo zece ani la „Scrișul românesc” din Craiova și alte cîteva lucrări importante.

L. Rădăceanu, care a văzut în mine un intelectual pregătit, cînd a fost ministru mi-a dat cea mai înaltă funcție, director la Casa I.O.V.R. Rădăceanu a fost cel care împotriva concurenței extraordinare, pentru că erau generali și ofițeri, mi-a încredințat mie direcția. M-a numit o vreme și inspector general școlar pentru școlile de ucenici, pe urmă director la minister. Ulterior la recomandarea Dr. Petru Groza am fost numit director la B.C.U. Am rămas în această funcție pînă la pensionare, în 1961.

Știu că ați fost distins cu înalte ordine și medalii.

— Consiliul de Stat mi-a acordat prin decrete unice înalte distincții: ordinele „Steaua R.S. România”, cl. I, „Meritul cultural”, cl. I, „Tudor Vladimirescu” ș.a.

Ce loc au ocupat cercetările sociografice în viața dv.?

— Am înțeles să mă consacru pentru problema vitală a vieții mele, problema sociografică, fără să am pretenția că eu sînt și un sociolog, care să tragă toate consecințele din experiențele mele de pe teren. Însă, pînă azi rămîne pentru mine o problemă vitală problema cunoașterii reale a stărilor sociale ale poporului. Cred că nici nu este posibil pentru un sociolog și un publicist să cunoască cu adevărat stările sociale ale poporului dacă nu merge pe teren și nu urmărește cursul realităților în plină schimbare. Viața poporului este un fluviu care curge neconținut, nu există stagnare. Și acest fluviu trebuie să fie reflectat și în politica vremii, ca și în cărțile de știință, pentru ca să avem niște relatări oneste și cinstite despre viața poporului nostru. Altfel, nici nu-l putem servi, nu avem soluții adevărate, sinteze conducătoare, fără aceste foarte utile consacări ale cunoașterii realităților sociale.

Îndemnul pentru aceste studii sociografice mi-a venit, cum vă spuneam, chiar de la cercetătorii Societății de sociologie maghiară a lui Iászi, cum erau Braun Robert și Arádi Victor.

În „Lexicon zur Soziologie” (Westdeutscher Verlag, Opladen, 1973) se specifică două înțelesuri pentru termenul de sociografie: 1. direcție de studiu inițiată de olandezul R. Steinmetz (1913), care, asemenea etnologiei, descrie ansamblul structurii sociale dintr-o zonă și 2. în accepțiunea lui R. Hoberle, „sociografia” are înțelesul de cercetare concretă a tipurilor de relații la diferite grupuri de populație. Într-un alt sens, după „Wörterbuch der Marxistisch-Leninistischen Soziologie” (Dietz Verlag, Berlin, 1969), „sociografia” ar studia influențele caracteristicilor geografice și geologice dintr-un teritoriu asupra vieții sociale, fiind un fel de „geografie socială”. Dv. ce înțeles ați dat „sociografiei”?

— Culegerea de date direct pe teren, ca și comentariile însoțitoare erau o muncă denumită de noi doar *sociografie*, zugrăvire de stări, frescă socială cit mai autentică. Sociografia împlineste doar o funcție primară de observație, înregistrare, descriere, deci, caracterul său este empiric, de anticameră a științei sociologice. Activitatea sociologică este prin excelență experimentală, clasifică, construiește sinteze cit mai complete, cu judecăți de valoare. Ea nu se limitează la observații și înregistrări, ci se desfășoară în abstractizări, în comentariile fenomenelor, în formulări generalizate ale legilor de dezvoltare ale societăților.

Toată munca de anticipare, de îngrămădire prealabilă a materialului smuls prin anchete, direct pe teren pe care urmează a-l cerni, a-l ordona și cuprinde în încheieri speciale este de resort sociografiei. Faptele observate sînt supuse apoi unei rînduiri, unei examinări și caracterizări ce depășește scopurile sociografice și au caracterul de sociologie teoretică, doctrinară, științifică.

Ce scop aveau cercetările dv. sociografice?

— Am plecat la drum cu un scop deliberat, cu un plan minuțios elaborat de a cunoaște temeinic țara, țara cea mare a multimilor pe atunci oprite și exploatare, dînd toată atenția cuvenită proletariatului agricol, tot mai înmulțit, celui forestier și minier. Am transformat revista „Societatea de mine” în for autorizat de dezbateri a materialelor informatice și sociografice în temeiul datelor culese la fața locului. Personal, am întreprins investigații în sase plăși, iar încheierile de sinteză au fost cuprinse în lucrările principale: *Sociografie românească. Ancheta plășilor: Marginea, Almăj, Vașcău și Beiuș* (1928), *Satele răzlețe ale României, Cum trăiesc 40 000 de moși* (1939), care au avut răsunet în opinia și critica vremii, în seminarul sociologic și Institutul Social al prof. Dimitrie Gusti.

La Cluj, activitatea dv. de cercetare sociografică a avut un caracter organizat?

— Da, am avut un fel de institut de studii pe lângă „Societatea de mine” din Cluj la care au participat o serie întreagă de publiciști cu direcție progresistă, printre ei germani și maghiari, iar dintre români am avut o serie întreagă de publiciști de seamă, chiar Iuliu Moldovan doctorul a fost printre ei. Această mișcare a fost torpilată de elementele de dreapta, fasciste. Și ea a amuțit pentru că nu aveam nici mijloacele materiale, nici publiciști care să o susțină.

Mai fericit am fost în perioada de după Arad, cînd eu m-am consacrat cunoașterii problemelor munților Apuseni. A fost o mișcare de mare anvergură, larg susținută și îmbrățișată. Am fost chiar surprins de rezultatele mișcării mele sociografice — așa i-am spus — nu sociologice, pe tru că nu am îndrăznit să formulez niște legi cu adevărat sociologice, decît într-un singur studiu.

Am un studiu despre căminul școlar, cu o problemă pusă de mine la o ședință publică, prezidată de Iuliu Hațiegan și Bogdan-Duică, la Cluj, în care îmi permiseseam să trag cîteva con-

cluzii cu caracter sociologic. Sînt vreo opt legi sociologice pe care le-am formulat pe baza constatărilor timp de 16 ani în Munții Apuseni.

Au fost niște cercetări din inițiativă proprie, nesuținute de nimeni. După dizolvarea Serviciului Social al lui Gusti, am fost repartizat la Ministerul de Interne, cînd era ministru Armand Călinescu. Acesta mi-a dat o delegație onorifică de Inspector general pentru studii în Munții Apuseni.

Cînd ați început să luați cunoștință de operele sociologice?
— Eu, foarte de vreme, încă de cînd am fost student la Viena, am făcut cunoștință cu capodoperele scrierilor sociologice. Am citit cărțile apărute sub auspiciile Institutului Internațional de Sociologie. L-am citit și pe Lester Ward și anume *Sociologia pură* și *Sociologia dinamică* și l-am comentat într-un articol de fond în revista „Societatea de mîine”.

Dacă vreți să vă mai referiți la perioada petrecută ca student la Viena?
— Da, da, atunei am avut vreme doi ani de zile și am cunoscut cu adevărat scrierile sociologice, pe care nu le găseam în altă parte. Acolo m-am întîlnit și cu Lucian Blaga și discutăm cu el care sînt marii sociologi ai vremii. Atunci amîndoi l-am cumpărat pe Barth, *Die Philosophie der Geschichte als Soziologie*.

La Viena ne-am permis, din micul nostru buget, cu și Blaga să-l cumpărăm și pe Masaryk *Russland und Europa* în care el pune problema influenței literaturii ruse asupra literaturii universale...

Ce școli sociologice considerați că v-au influențat cel mai mult?

— Eu am fost sub influența a două școli sociologice franceze foarte puternice: una individualistă a lui G. Tarde, (am pînă astăzi cele trei volume ale lui de sociologie) și alta colectivistă a lui E. Durkheim ale cărui opere le citesc și astăzi în ambele biblioteci: Biblioteca Academiei și Biblioteca Centrală Universitară. Discipolii lui Durkheim, la 50 de ani de la moartea acestuia, i-au scos textele în trei volume. Aceste trei volume nu se găsesc decît la Biblioteca Academiei, Dincolo, la B.C.U., unde am fost eu director șase ani de zile, este *L'Année Sociologique*. M-am declarat pentru școala colectivistă față de cealaltă a lui Tarde. Durkheim a mers pe alte considerații. În școala lui Durkheim, Ch. Seignobos avea foarte puțină influență. Eu l-am auzit pe Seignobos la Paris. Am foarte mari simpatii pentru Marcel Mauss, îl consider pe Mauss ca cel mai important autor al unui manual de sociologie: *Sociologie și antropologie*.

Marcel Mauss era alsacian. Tot alsacian era și P. Fauconnet pe care l-am studiat la Paris. El era profesor de limba și literatura germană. Cînd am fost la Sorbona și l-am ascultat. Era un om care vorbea, știți cum? Fiecare cuvînt parcă era gravat în marmură, definitiv, îl așeza pentru eternitate acolo. Așa ceva nu mai văzusem, pentru că eram obișnuit cu profesorii venezi care erau mult mai volubili, mai romantici, mai liberi în exprimare, cum era de exemplu Wurzbach. Acesta era în expunerile lui atît de bogat, tînet dacă ar fi stenografiat cursul lui de 60 de minute ar fi ieșit o carte de 200 de pagini, atît era de bogat de nu-l puteai urmări. Fauconnet era alt gen: clasic, limpede precis, clasic. Pînă în ziua de azi admir estetica lui.

Ați și scris în „Societatea de mîine” despre P. Fauconnet.

— Da, m-a influențat foarte mult. Bineînțeles, că l-am citit și pe Gaston Richard. Am citit, cred, toate cărțile mari de sociologie, toate au trecut prin mîna mea, chiar dacă nu le-am putut cumpăra. Am considerat așa: sociologia este știința care te ajută să pătrunzi în inima lucrurilor într-un mod în care nu o poți face nici cu psihologia, nici cu fiziologia. Cred că sociologia este o știință indispensabilă unui publicist, mai ales unui istoriograf. Eu văd o serie de lacune în istoriografia românească pentru că văd că lipsește spiritul sintetic al sociologiei. Eu cred că nici studiile mele n-ar avea ponderea necesară dacă eu nu aș avea de decenii această cultură sociologică, ale cărei începuturi provin din Arad, continuate la Viena, la „Societatea de mîine”, pe teren. Eu am spus așa: sînt puțin intimidat de amploarea pe care o ia sociologia ca o știință a societății umane. Ea este o știință așa de vitală, pentru că eu cred că cine îndrăznește să scrie despre evoluția societăților umane nu este autorizat fără ca să aibă o cultură temeinică sociologică.

Care au fost autorii care v-au determinat să desfășurați anchete sociografice?

— Dacă nu m-aș fi întîlnit cu Braun Robert și Arády Victor de la Societatea de Sociologie a lui László n-aș fi fost tentat să mă consacru acestei mișcări monografice. Iar în ceea ce privește literatura franceză, Le Play și Dumont au fost călăuzele mele în cercetarea empirică.

Pe prof. D. Gusti când l-ați întâlnit prima oară? Care au fost relațiile dv. cu acesta? Știm că Dimitrie Gusti a fost în colegiul revistei „Societatea de milne”.

— Când am înființat „Societatea de milne” foarte mult am citărit lucrurile. Ce voi face? Am avut grije — am un nume mic neînsemnat — totuși, nu mă pot expune. Adică, să am un eșec parcă nu mă aranja. Atunci, pe lângă măsurile administrative luate — a durat ani de zile, 1919, 1920, 1921... — în '24 am apărut: mai bine să apară cu întârziere. În perioada asta mă gindeam așa. Sub egida cui apare această revistă, pe lângă mine? Firește în locul lui, Goldiș, în al doilea îmi spunea Goldiș și de Gusti pe care-l cunoștea, dar el era admirator al lui Zeletin. Goldiș citise cartea acestuia despre originile și rolul istoric al burgheziei românești. Atunci m-am întrebat care este autoritatea în sociologie, pentru că eu începusem deja anchetele în Munții Apuseni. Pe Gusti l-am cunoscut prin E. Bucuța. Gusti a venit pe la Brașov cu Bucuța. La hotel mi s-a dat camera lui Gusti, că pleca, așa l-am cunoscut. Același lucru mi s-a întâmplat și la Făgăraș, unde l-am găsit pe Gusti cu echipa. Cum să vă spun, ne-am întâlnit strașnic în părerii. Da, da, aveam o mulțime de colaboratori la ziarul meu cum erau Bogdazar, Herseni ș.a.

La revista „Societatea de milne” l-ați publicat pe Tr. Herseni, pe M. Ralea. Ce alți sociologi au mai publicat la dv.?

— V. Goldiș, D. Gusti, Ștefan Zeletin, Petre Andrei, Nicolae Părescu, Al. Claudiu ș.a. În legătură cu elevii lui Gusti, am făcut și gluma aceea: Domnu' Stahl, d-ta faci totdeauna elogiu lui Dimitrie Gusti, d-ta și Herseni, dar cred că amindoi sînteți mai mari decît Gusti și îi faceți lui Gusti o reclamă. H.H. Stahl, protesta: Nu! Nu!

L-ați studiat și pe C. Dimitrescu-Iași?

A fost un om foarte lăudat și un om foarte combătut. Primul sociolog din România, prima catedră de sociologie au fost la Iași, pe urmă Coco Dumitrescu a mai fost ceva: 12 ani, nu l-a schimbat nici un guvern din calitate de conducător la Biblioteca Centrală Universitară, unde eu am ajuns director. Era un înaintaș al meu. L-am citit în întregime și am ținut conferințe la București și la Iași despre el.

Am văzut că aveți pe birou ultima lucrare a lui Tr. Herseni „Sociologie. Teoria generală a vieții sociale” (1982). L-ați publicat ca debutant, și acum dv. îi citiți *Tratatul*. Ce amintiri îi păstrați?

— Herseni a scris la „Societatea de milne” niște articole extraordinare de frumoase și în spiritul revistei: foarte interesant și foarte documentat. Asta s-a întâmplat pînă s-a ivit între el și Sudeșanu o rivalitate, în legătură cu ocuparea Catedrei de sociologie de la Cluj. Sudeșanu pleda pentru stînga și Herseni, dezorientat, a făcut marea greșală de a se deplasa spre mișcarea de dreapta. Firește că nu mai era același Herseni. Am avut o discuție cu Miron Constantinescu, pe chestia lui. Acest Herseni — mi-a spus Miron Constantinescu — nu te supăra, dar iau atitudine împotriva lui pentru că el trebuia să-și facă un fel de autocritică. Îl acceptam dacă își făcea autocritica și renega acea perioadă vulnerabilă. Când i-a apărut cartea, *Tratatul de sociologie*, m-am bucurat pentru că dovedește o foarte vastă cultură, trece în revistă pe toți gînditorii sociologiei din lume. M-am bucurat pentru că eu sînt acela care am contribuit la cultura lui, ajutîndu-l să obțină bursa în Germania.

Care a fost influența cercetărilor sociografice pe care le-ați făcut asupra situației concrete din zonele studiate?

— E o întrebare foarte grea, pentru că începutul meu a fost destul de modest, însă am reușit să am un grup de oameni devotați, aproape exclusiv acestor cercetări. Eu îmi dau seama că fără a cunoaște stările sociale scriu degeaba!

În anchetele pe care le făceați, cum procedați?

— Aveam un chestionar tipărit, foarte amănunțit, care servea exclusiv anchetatorului. Eu m-am ghidat după o problemă esențială. Mi-am spus că voi greși dacă nu mă voi ghida după anume criterii. Criteriul meu principal, știți care a fost? *Bugetele de familie*. Pe care le-am utilizat în toate anchetele, în toate locurile. Căutam statistica la primărie, la prețuri. Băgam de seamă că bugetul de familie nu satisfăcea nevoile de familie. Atunci răminea acasă soția cu copiii și omul pleca, pleca cu lunile — așa-numitul proletariat forestier, minier și agricol. Nu-și găseau oamenii mijloace de existență locală, luau drumul „holoangerilor” — Handlager — adică, lui uneltele cu tine și plecai în lume. Prin sate numai de ei dădeam. Veneau și prin părțile Banatului. O! erau unii foarte deștepți, țărani din ăștia care veneau cu coasa sau uneltele de dres butoaie! Făceau lucru de meseriași. Fiecare casă avea o hodorogită de puțină. Aștia veneau și își câștigau existența. Am dat de ei, acolo, pe Bega. Am stat printre

ei și am văzut cum lucrează. I-am văzut cum sînt organizați. Ei nu trimiteau banii cîștigați cu poșta la soții, ci trimiteau un delegat cu scrisori, cu banii. Soțiile acasă cumpărau un loc de casă, ș.a.m.d. Dacă nu trăiești printre ei nu poți să știi nimic. Eu sînt uimit de frazeologia goală care se întrebuințează în unele lucrări de sociologie. Se scrie foarte frumos, dar parcă greutatea se pune numai pe stil elegant și frumos, împrumutat din nu știu ce lecturi de undeva, dar lipsește autohtonismul, care este vîna centrală a unui scris. Scriu de fapt pentru o societate care are nevoie de cutare și cutare lucru. Încă societatea românească nu este la nivelul la care ar trebui să fie. Eu am dat o luptă cumplită, cu mijloacele pe care le-am avut, ca și Papiu Ilarian pe vremea lui cu bursele, pentru ca să dezvoltăm o intelectualitate care să întruchipeze aspirațiile multimei. Pentru cine scrii? Pentru o societate care are nevoi concrete. Nu?!

Ați spus undeva, invocînd un poet englez, că sînteți o parte din ceea ce ați văzut.

— Perfect. Da. Și Coșbuc a spus: sînt o parte din neamul meu! Și doamne, fulgeră-mi, închide-mi gura dacă nu voi fi!

Cum lucrați efectiv pe teren?

— O luam pe Arieșul mic, sat de sat pînă la Vidra lui Iancu. Am caietele mele de însemnări, am 20.000 de pagini de însemnări. Bucuța și Gusti au savurat foarte mult însemnările mele despre moși.

De obicei, aveam în fiecare parte o consultare prealabilă publicării, cu un grup de intelectuali, fie la liceu, fie la primărie. De pildă, așa am avut în Vascău și Beiuș și în Arad. La Arad, ce s-a întimplat, am venit cu cercetările mele de acolo, am ținut conferința la primăria orașului și a prezidat Goldiș care a comentat cercetările, m-a lăudat. Astfel prin expunerile mele verificam rezultatele cercetărilor. Publicam numai după expunerile publice și consultările pe care le aveam înainte. Așa am ținut adunări la Alba Iulia, la Deva. Veneau intelectuali din partea locului, își spuneau părerea pentru ca să nu greșesc.

Spre deosebire de școala lui D. Gusti, dv. nu ați făcut monografiile de sate, ci ați abordat problemele cu care se confruntau anumite regiuni ale țării, spre exemplu subdezvoltarea în Munții Apuseni. Ce v-a reținut să faceți monografiile de sate?

— Eu nu mi-am putut îngădui o mișcare amplă de monografie de sate cum a făcut Institutul Social care avea mijloace, ci eu m-am gîndit la soluții practice ale zonelor subdezvoltate. Pe tema aceasta am avut și satisfacții, dar și opoziții. Satisfacții, pentru că foarte mulți intelectuali, conducători de județe au căutat să îmbunătățească stările, și primari și intelectuali au înțeles să se ocupe de aceste chestiuni, dovadă că au și răspuns cu articole. Am avut însă și opoziții foarte crunte.

Spuneți într-o lucrare a dv. dacă nu ne înșelăm, în *Satele răslețe din România (1939)*, că „Legiferomania este o boală incurabilă a guvernanților. Să ne cunoaștem înțiu în mod cinstit țara”. S-a îndreptat ceva în urma cunoașterii oneste pe care dv. ați profesat-o?

— Am putut să influențez Asociațiunea prin conferința mea din 1935, prezidată de Iuliu Hațieganu și de Duică, să crez o atmosferă foarte vastă. Dacă citiți în cartea mea ecoul acestei conferințe rămiți convinși.

Într-adevăr pentru înființarea „căminelor școlare”, pentru proiectul susținut de dv. s-au pronunțat mulți oameni de știință ai timpului: prof. C. Rădulescu-Motru, dr. I. Hațieganu, biologul Dan Rădulescu, dr. Ioan Matei, sociologul T. Herseni, pedagogul Onisifor Ghibu, etnograful Ion Chelea, dr. Lazăr Chirilă, geologul Victor Stanciu ș.a.

— Dar nu numai atît: în satul meu, Poiana Mărului s-au organizat mese cu mincăruri calde pentru copii care veneau de la mari distanțe la școală. La fel, învățătorul Chirilă din satul Ponorel de lângă Vidra lui Iancu, a înființat un cămin școlar. Tura, directorul liceului „Barit” din Blaj a scris un articol înflăcărat despre inițiativa înființării „Căminelor școlare”. La fel sibienii în „Telegraful român” și alții.

Ați avut, așadar, curajul să denunțați anumite stări de lucruri din trecut și satisfacția de a vedea împlinite unele din ideile pentru care ați militat.

— Sociologul trebuie să aibă curajul ziaristului de la marile cotidiene ale lumii care are misiuni să facă anchete în străinătate, și de multe ori, anchete neplăcute. Ziaristul nu-i pasă de neplăcerile pe care le poate avea fiind considerat „persona non grata”, pentru că el are unde se întoarce. Ziarul îi asigură existența, îl trimite în altă parte. După mine, cred eu, sociologul dacă este un om onest și incoruptibil ca un ziarist, ca un ziarist de la marile gazete, cred că-și îndeplinește o misiune superbă.

— Aşa e. Uitaţi : cînd am împlinit 90 de ani, Consiliul de conducere al Uniunii Scriitorilor s-a pronunţat în unanimitate pentru premiul acordat mie, un fel de diplomă. E o satisfacţie. Alte satisfacţii ce mai pot avea, decît asta morală ! Cu asta am biruit toate piedicile, cu trecerea morală. Am avut o trecere morală imensă. Că m-am şi întrebat : cum a avut lumea încredere în mine ? Eu cred că am o greutate cu cuvîntul meu pentru că l-am cîstit. Cuvîntul meu a fost cîstit, onest şi convingerea mea a fost dreaptă şi susţinută pînă în pinzele albe, indiferent de mizeriile pe care le ai, dificultăţi şi de opoziţii. La urmă totuşi învinge această convingere a ta, tare, puternică, cîstită, dreaptă, indiferent de celelalte greutăţi. Nu ne putem gîndi numai la starea materială, la ce vei păţi, ci te gîndeşti puţin înainte. De aia vă spun eu părerea mea, în definitiv ca sociolog este asta : progresul va birui mentalităţile restrînse, sectare, înguste, închise, şi va face ca puterea de cunoaştere să birui, puterea adevărului, pentru că noi toţi luptăm pentru biruinţa adevărului. Legile progresului nu cunosc înfrîngerii. Important este să nu fi buchinist, covîrsit de faptele mărunte, ci să scoti din ele esenţa.

[Illegible mirrored text from reverse side]

„Organizația de Control de către

Source: *Journal of Interpersonal Violence*, 1999, 14(1), 101-111.

1951-1952

[illegible]

1. *Staphylococcus aureus* (Staph. aureus)
 2. *Staphylococcus epidermidis* (Staph. epidermidis)
 3. *Staphylococcus saprophyticus* (Staph. saprophyticus)
 4. *Staphylococcus carnosus* (Staph. carnosus)
 5. *Staphylococcus sciuri* (Staph. sciuri)
 6. *Staphylococcus hyacinthi* (Staph. hyacinthi)
 7. *Staphylococcus albus* (Staph. albus)
 8. *Staphylococcus citreus* (Staph. citreus)
 9. *Staphylococcus aureus* (Staph. aureus)
 10. *Staphylococcus epidermidis* (Staph. epidermidis)

Individuals: animals collected from
wildlife reserves and zoos

1970-1971

de Compagnie et d'X-les d. L. E. - 1947-1948

[illegible]

... ..

social-political tensions. In detail the book

SECRET

1980-1981

(Faint, illegible text at the bottom of the page)

Stages of evolution: 1. 1940s-1950s: 2. 1960s-1970s: 3. 1980s-1990s: 4. 2000s-Present:

debutul și continuarea activității

Organismen mit einer hohen Fortbewegungsgeschwindigkeit.

...the ... of ...

1990-1991

4-00000 - 4-00000 - 4-00000 - 4-00000

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

Il y a 100 ans, le 15 août 1914, l'Allemagne a déclaré la guerre à la France. C'est le début de la Première Guerre mondiale.

4-11-68 11:00 AM 1-11-68 11:00 AM 1-11-68 11:00 AM 1-11-68 11:00 AM

ATTORNEY GENERAL, DEPT. OF JUSTICE, WASHINGTON, D. C. 20530